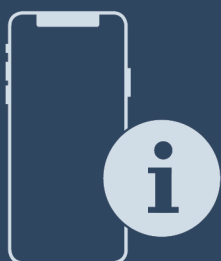




Посібник з експлуатації

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



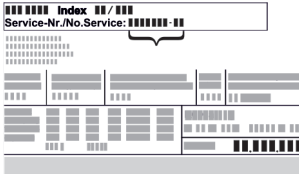
# LIEBHERR

## Зміст

|                                                                                     |               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----|
|  | E-Saver ..... | 13 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----|

|                                                                                   |                                                          |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|
|  | CleaningMode.....                                        | 13        |
|  | Інтенсивність освітлення.....                            | 14        |
|  | Яскравість дисплея.....                                  | 14        |
|  | Сигнал попередження про незачинені дверцята.....         | 14        |
|  | Функція захисту від дітей.....                           | 15        |
|  | Інформація про пристрій і програмне забезпечення.....    | 15        |
|  | Демонстраційний режим.....                               | 15        |
|  | Скидання до заводських налаштувань.....                  | 16        |
| 7.3                                                                               | Повідомлення.....                                        | 17        |
| 7.3.1                                                                             | Огляд попереджень.....                                   | 17        |
| 7.3.2                                                                             | Завершення попереджень.....                              | 17        |
| 7.3.3                                                                             | Огляд нагадувань.....                                    | 17        |
| 7.3.4                                                                             | Завершення нагадувань.....                               | 18        |
| <b>8</b>                                                                          | <b>Технічне обслуговування.....</b>                      | <b>18</b> |
| 8.1                                                                               | FreshAir-Фільтр з активованого вугілля.....              | 18        |
| 8.2                                                                               | Пристрій розморозити.....                                | 18        |
| 8.3                                                                               | Чищення пристрою.....                                    | 18        |
| <b>9</b>                                                                          | <b>Обслуговування клієнтів.....</b>                      | <b>19</b> |
| 9.1                                                                               | Технічні дані.....                                       | 19        |
| 9.2                                                                               | Шуми під час роботи.....                                 | 19        |
| 9.3                                                                               | Технічна несправність.....                               | 20        |
| 9.4                                                                               | Служба сервісного обслуговування.....                    | 21        |
| 9.5                                                                               | Заводська табличка.....                                  | 21        |
| <b>10</b>                                                                         | <b>Виведення з експлуатації.....</b>                     | <b>21</b> |
| <b>11</b>                                                                         | <b>Утилізація.....</b>                                   | <b>21</b> |
| 11.1                                                                              | Підготовка пристрою до утилізації.....                   | 21        |
| 11.2                                                                              | Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб..... | 21        |

Виробник постійно працює над удосконаленням пристроїв усіх типів і моделей. Можливі зміни форми, оснащення чи технічних характеристик.

| Символ                                                                              | Пояснення                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Прочитати посібник</b></p> <p>Щоб ознайомитися з усіма перевагами пристрою, уважно прочитайте посібник.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p><b>Додаткова інформація в Інтернеті</b></p> <p>З цифровою інструкцією з додатковою інформацією та іншими мовами можна ознайомитися в Інтернеті, скориставшись QR-кодом на лицьовій стороні інструкції або ввівши сервісний номер на сайті <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Сервісний номер вказаний на заводській таблиці:</p>  |

- Суворо заборонено використовувати пристрій для:
  - Зберігання та охолодження (заморожування):

- хімічно нестабільних, горючих або їдких речовин;
- медикаментів, плазми крові, лабораторних препаратів або схожих речовин згідно з Директивою про медичну продукцію 2007/47/ЄС.
- Використання у вибухонебезпечних зонах
- Використання на свіжому повітрі, а також у вологих місцях та в зоні досяжності бризок води
- Неналежне використання пристрою призводить до пошкодження або псування продуктів, що зберігаються.

Діапазон дозволених температур навколишнього середовища, у якому використовується пристрій, різняться в залежності від класу клімату. Клас клімату для придбаного вами пристрою вказано в таблиці.

Fig. 1 Заводська таблиця

(X) Цей кліматичний клас зазначає умови навколишнього середовища, в яких можна безпечно експлуатувати пристрій.

(Y) Цей кліматичний клас визначає максимальні рамкові умови для бездоганної працездатності пристрою.

**(Z)** Температурний клас вказує, в якому налаштуванні температури пристрій працює бездоганно.

| Клас клімату (X) | макс. кімнатна температура | макс. відн. вологість повітря |
|------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 3                | +25 °C                     | 60 %                          |
| 4                | +30 °C                     | 55 %                          |
| 5                | +40 °C                     | 40 %                          |
| 7                | +35 °C                     | 75 %                          |

Мінімальна допустима кімнатна температура на місці встановлення складає +10 °С.

У граничних умовах на скляних дверях і на бокових стінках може утворюватися трохи конденсату.

| Кліматичний клас (Y) | макс. кімнатна температура | макс. відн. вологість повітря |
|----------------------|----------------------------|-------------------------------|
| CC1                  | +25,5 °C                   | 60 %                          |
| CC2                  | +32,2 °C                   | 65 %                          |
| CC3                  | +40,6 °C                   | 75 %                          |

| Температурний клас (Z) | Налаштування температури |
|------------------------|--------------------------|
| K1                     | +3,5 °C                  |
| K2                     | +2,5 °C                  |
| K3                     | -1 °C                    |
| K4                     | +5 °C                    |
| L1                     | -18 °C                   |

| Температурний клас (Z) | Налаштування температури |
|------------------------|--------------------------|
| M1                     | +5 °C                    |
| M2                     | +7 °C                    |

## 1.4 Група користувачів

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони робитимуть це під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного використання пристрою і розуміють пов'язані з цим небезпеки.
- Дітям заборонено грати з пристроєм.
- Дітям не можна проводити очищення й обслуговування без нагляду.

## 1.5 Установлення та введення в експлуатацію

- Монтуйте й під'єднуйте пристрій тільки за інструкціями, викладеними в інформації для користувача.
- Монтуйте пристрій за інструкціями, викладеними в інформації для користувача, щоб запобігти перекиданню пристрою.
- Не закривайте вентиляційні отвори в корпусі пристрою або в монтажному корпусі.
- Не пошкодьте мережевий з'єднувальний кабель. Не використовуйте пристрій із пошкодженим мережевим з'єднувальним кабелем.
- Не розміщуйте портативні багатомісні розетки або блоки живлення на задньому боці пристрою.
- Розетка має розташовуватися в легкодоступному місці, щоб в екстреному випадку швидко від'єднати пристрій від мережі. Задня стінка пристрою не повинна її закривати.

## 1.6 Безпечне поводження з пристроєм

- Не зберігайте у пристрої вибухонебезпечні речовини, наприклад аерозолі з горючим робочим газом. Для ідентифікації на таких балончиках є відповідні дані або зображення полум'я. У результаті витоку газ може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
- Не ставте запалені свічки, лампи й інші предмети з відкритим полум'ям поруч із пристроєм, щоб не викликати пожежу.
- Алкогольні напої або інші ємності, що містять алкоголь, зберігайте тільки щільно закритими. У результаті витікання алкоголь може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
- Уникайте тривалого контакту шкіри з холодними поверхнями або охолодженими/замороженими продуктами. Для захисту використовуйте, наприклад, рукавички.
- Застосовуваний холодоагент (відомості на заводській табличці) не завдає шкоди довкіллю, проте легко займається. Витік холодоагенту може призвести до виникнення пожежі.
  - Уникайте пошкодження кола охолодження.
  - Не використовуйте джерела займання всередині пристрою.
  - Не використовуйте електричні пристрої всередині пристрою (наприклад, пароочисники, нагрівачі).
  - У разі витікання холодоагенту: не використовуйте відкрите полум'я та усуньте потенційні джерела займання поблизу місця витікання. Добре провітрити приміщення. Проінформуйте сервісну службу.

- Відчиняйте двері лише на короткий час. Це запобігає підвищенню температури всередині пристрою.
- Не просовуйте кінцівки між дверима та пристроєм під час відчинення та зачинення. Пальці можуть защемилися.
- Температурне значення у найтеплішій зоні пристрою може бути вищим за налаштоване температурне значення.

## 1.7 Очищення

- Регулярно очищуйте поверхні, які контактують із продуктами.
- Регулярно очищуйте стік для конденсату.
- Не використовуйте електричні нагрівачі, пароочисники, джерела відкритого полум'я або спреї для розморожування, щоб прискорити процес розморожування.
- Не видаляйте лід гострими предметами.

## 1.8 Несправності, пошкодження й ремонт

- У разі пошкодження мережевого з'єднувального кабелю пристрою замініть його.
- Доручайте ремонт і втручання у пристрій тільки сервісній службі або іншому кваліфікованому персоналу.
- За наявності несправностей і помилок пристрою витягніть мережевий штекер або вимкніть запобіжник. Витягуючи мережевий штекер із розетки, обов'язково тримайте за штекер. Не тягніть за кабель.

## 1.9 Утилізація

- Пристрій містить цінні матеріали і позначений відповідним символом. (див. 1.15 Символи на пристрої)
  - Не утилізуйте пристрій як побутове сміття.
  - На місцевих пунктах вторинної переробки і пунктах збору вторинної сировини пристрій можна безкоштовно утилізувати через приймальний резервуар класу 1.
  - При купівлі нового пристрою старий можна безкоштовно повернути торговельній мережі.
  - Дізнайтесь про можливості повернення.
- На вашому пристрої можуть зберігатися ваші персональні дані.
  - Перед утилізацією персональні дані треба видалити.
- У пристрої міститься холодоагент (відомості зазначено на заводській табличці) й олива. Застосовуваний холодоагент не завдає шкоди довкіллю, проте є легкозаймистим. Олива, що міститься в ньому, також легко займається. Витоки холодоагенту й оливи можуть зайнятися за відповідно високої концентрації і в разі контакту із зовнішнім джерелом тепла.
  - Уникайте пошкодження контуру охолодження.
  - Утилізуйте пристрій тільки за інструкціями, викладеними в інформації для користувача.

## 1.10 Відповідність

Контур охолоджувача перевірено на герметичність. Пристрій відповідає нормам техніки безпеки та відповідним директивам.

| Декларація про відповідність ЄС |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Виробник / експонент:           | LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH |

## Декларація про відповідність ЄС

Адреса: A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1

Даний продукт збігається з приписами наступних європейських директив і норм:

(ЄС) 2019/2020, (ЄС) 2019/2024, (ЄС) 2019/2018, (ЄС) 2017/1369, 2006/42/ЄС, 2014/30/ЄС, 2009/125/ЄС, 2011/65/ЄС

Повний текст Декларації про відповідність ЄС можна знайти за адресою: [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

## 1.11 Акустична емісія пристрою

- Коригований за шкалою А рівень звукового тиску емісії під час роботи приладу становить менше 70 дБ(А) (відносна акустична потужність 1 пВт).

## 1.12 Особливо небезпечні речовини за регламентом REACH

- За наведеним нижче посиланням можна перевірити, чи містить ваш прилад особливо небезпечні речовини (SVHC) за Регламентом REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

## 1.13 Ліцензії з відкритим кодом

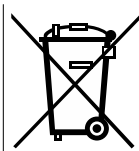
- Пристрій містить програмні компоненти, які використовують ліцензії з відкритим кодом. Інформацію про використання ліцензії з відкритим кодом можна знайти тут: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1.14 Запасні частини

- Доступність запасних частин для функціональних вузлів і придатних до зберігання деталей оснащення становить 15 років.

## 1.15 Символи на пристрої

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Цей символ може розміщуватися на компресорі. Він стосується оливи у компресорі й указує на таку небезпеку: у разі проковтування та потрапляння в дихальні шляхи це може бути смертельно. Ця вказівка має значення тільки для вторинної переробки. В звичайному режимі експлуатації небезпека не існує. Не видаляйте цей символ. |
|  | Попередження: небезпека пожежі через легкозаймисті речовини. Цей символ розміщується на компресорі й може додатково розміщуватися в інших місцях пристрою. Цей символ попереджає про легкозаймисті речовини. Не видаляйте цей символ.                                                                                           |
|  | Цей або подібний символ може розміщуватися на задньому боці пристрою. Він указує на наявність вакуумних ізоляційних панелей (VIP) або перлітових панелей у дверях і/або в корпусі. Ця вказівка має значення тільки для вторинної переробки. Не видаляйте цей символ.                                                            |



Цей символ розміщується на заводській табличці. Він вказує на те, що пристрій має цінні матеріали і його не слід утилізувати як побутове сміття. (див. 1.9 Утилізація)

## 1.16 Рівні попередження

|                                                                                                       |                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>НЕБЕЗПЕКА</b>    | Позначає безпосередньо небезпечну ситуацію, яка призведе до загибелі або тяжких тілесних ушкоджень, якщо її не уникнути.        |
|  <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</b> | Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до загибелі або тяжких тілесних ушкоджень, якщо її не уникнути.            |
|  <b>ОБЕРЕЖНО</b>     | Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до тілесних ушкоджень легкого або середнього ступеня, якщо її не уникнути. |
| <b>УВАГА</b>                                                                                          | Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до заподіяння матеріальної шкоди, якщо її не уникнути.                     |
| <b>Примітка</b>                                                                                       | Позначає корисні вказівки та поради.                                                                                            |

## 2 Загальні відомості

### 2.1 Комплект поставки

Перевірте всі частини на ушкодження під час транспортування. У разі виявлення недоліків зверніться до дилера або в сервісну службу. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування)

Поставка складається з наступних частин:

- Вбудований пристрій
- Оснащення (в залежності від моделі)
- Монтажний матеріал (в залежності від моделі)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“\*
- Сервісна брошура

# Функції Touch-дисплея

## 2.2 Огляд пристрою і його оснащення

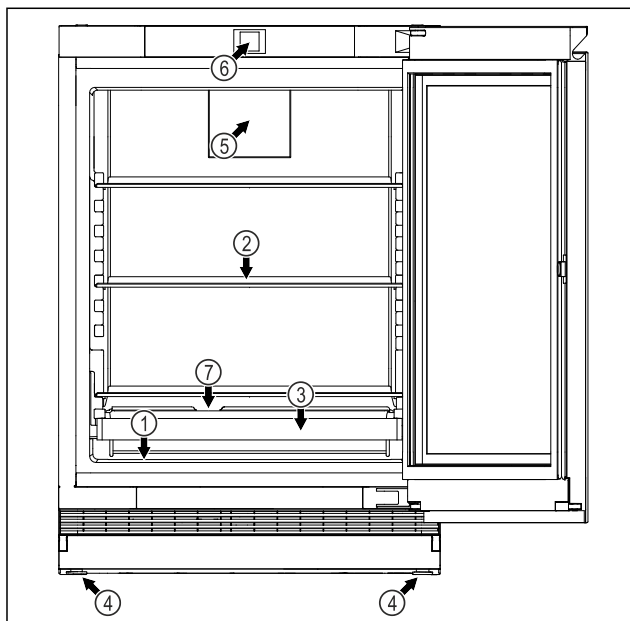


Fig. 2 Ілюстративне зображення

### Оснащення

- |                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| (1) Заводська табличка | (5) Вентилятор із фільтром із активованим вугіллям FreshAir |
| (2) Скляна пластина    | (6) Елементи керування та індикація температури             |
| (3) Решітчасті полиці  | (7) Вихід талої води                                        |
| (4) Ніжка              |                                                             |

## 2.3 SmartDevice

Пристрій, підготовлений для роботи з додатком SmartDevice:

Ваш пристрій підготовлено до роботи з SmartDeviceBox. Спочатку необхідно придбати та встановити SmartDeviceBox. Щоб підключити пристрій до WLAN, необхідно завантажити додаток SmartDevice.

Додаткова інформація про SmartDevice:

[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

SmartDeviceBox можна придбати в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte:

[home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)

Завантажити додаток SmartDevice:



Після встановлення та налаштування застосунку SmartDevice ви зможете інтегрувати свій пристрій у систему WLAN за допомогою застосунку SmartDevice та функції пристрою WLAN (див. WLAN).

### Вказівка

У наведених нижче країнах функція SmartDevice недоступна: Росія, Білорусь, Казахстан.

Ви не можете використовувати SmartDeviceBox.

## 3 Функції Touch-дисплея

Керування пристроєм здійснюється за допомогою Touch-дисплея. За допомогою Touch-дисплея (далі – «Дисплей») можна вибирати функції пристрою дотиком. За 10 секунд бездіяльності дисплей повертається до попереднього меню або індикації стану.

### 3.1 Навігація і пояснення символів

На малюнках зображено різні символи для навігації за допомогою дисплея. Ці символи описані в нижче наведеній таблиці.

| Символ | Опис                                                                                                                                      |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Натиснути навігаційну стрілку вперед:</b><br>Продовжити навігацію на першому рівні меню.                                               |
|        | <b>Натиснути навігаційну стрілку назад:</b><br>Повернутися до першого рівня меню.                                                         |
|        | <b>Утримувати навігаційну стрілку назад протягом 3 секунд:</b><br>Повернутися до індикації стану в головному меню або в меню налаштувань. |
|        | <b>Натиснути кілька разів поспіль навігаційну стрілку:</b><br>Перейти в меню до потрібної функції.                                        |
|        | <b>Натиснути символ підтвердження:</b><br>Активація/деактивація функції. Відкрити підменю.                                                |
|        | <b>Натиснути символ підтвердження разом із символом «Назад»:</b><br>Перейти на один рівень меню назад.                                    |
|        | <b>Стрілка з годинником:</b><br>Через більш ніж 10 секунд на дисплеї з'явиться таке повідомлення.                                         |
|        | <b>Стрілка з індикацією часу:</b><br>Через вказаний час на дисплеї з'явиться таке повідомлення.                                           |



| Символ                                                                           | Опис                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Відкрити символ «Меню налаштування»:</b><br>Перейти до меню налаштувань і відкрити меню налаштувань.<br>За необхідності: Перейти в меню налаштувань до потрібної функції.<br>(див. 3.2.1 Відкривання меню налаштування) |
| Бездіяльність протягом 10 секунд                                                 | За 10 секунд бездіяльності дисплей повертається до попереднього меню або індикації стану.                                                                                                                                  |
| Відчинити й зачинити дверцята                                                    | Якщо відчинити й одразу зачинити дверцята, дисплей повертається до індикації стану.                                                                                                                                        |

Примітка: Малюнки на дисплеї відображаються з англійськими термінами.

## 3.2 Меню

Функції пристрою розподілено в різних розділах меню.

| Меню                                                                                                                | Опис                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Головне меню                                                                                                        | Коли пристрій увімкнено, ви автоматично потрапляєте в головне меню.<br>У цьому меню ви можете перейти до найважливіших функцій пристрою, меню налаштування і розширеного меню. |
| <br>Settings<br>Меню налаштування | Меню налаштування містить функції для налаштування вашого пристрою.<br>(див. 3.2.1 Відкривання меню налаштування)                                                              |

### 3.2.1 Відкривання меню налаштування

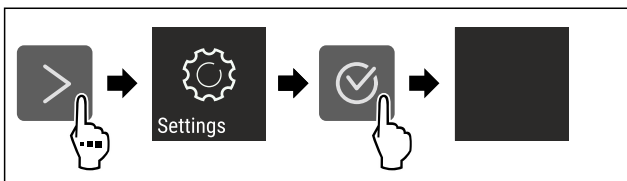


Fig. 3 Ілюстративне зображення

- ▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
- ▶ Відкривається меню налаштувань.
- ▶ За необхідності: перейти до потрібної функції.

## 3.3 Режим спокою

Якщо не торкатися дисплея протягом 1 хвилини, дисплей переходить у режим спокою. У режимі спокою яскравість дисплея зменшується.

### 3.3.1 Вихід із режиму спокою

- ▶ Натиснути будь-яку навігаційну клавішу.
- ▶ Режим спокою завершено.

## 4 Початок експлуатації

### 4.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію)

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ❑ Пристрій вбудовано у відповідності з монтажною інструкцією і підключено.
- ❑ Всі клейкі смуги, клейка та захисна плівка на та в пристрої видалені.
- ❑ Вийняті всі рекламні вставки з висувних ящиків.
- ❑ Функції Touch-дисплея вже відомі. (див. 3 Функції Touch-дисплея)

**Увімкнути пристрій за допомогою Touch-дисплея:**

- ▶ Коли дисплей у режимі очікування: Натисніть символ підтвердження.
- ▶ Виконати кроки згідно з малюнком.

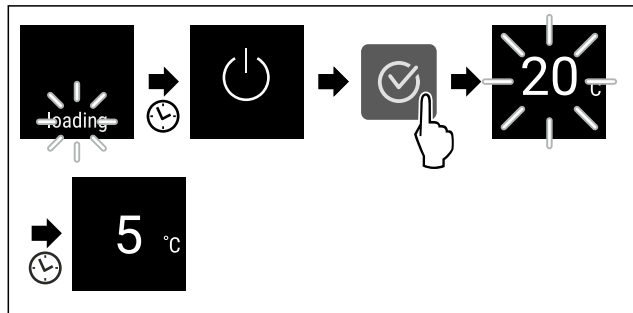


Fig. 4 Ілюстративне зображення

- ▶ Пристрій охолоджується до встановленої заводської температури.
- ▶ Пристрій запускається в демонстраційному режимі (на дисплеї з'являється напис DEMO): Якщо пристрій запускається в демонстраційному режимі, ви можете вимкнути демонстраційний режим протягом наступних 5 хвилин. (див. Демонстраційний режим)

**Додаткова інформація:**

- Запустити функцію SmartDevice. (див. 2.3 SmartDevice) і (див. WLAN)

**Вказівка**

Рекомендації виробника:

- ▶ Дотримуватися вказівок щодо зберігання. (див. 5.1 Поради стосовно збереження)

**Вказівка**

Ви можете придбати аксесуари в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Зберігання

### 5.1 Поради стосовно збереження

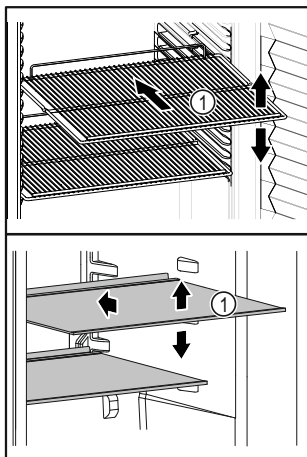


Fig. 5 Приблизне відображення

При зберіганні враховувати:

- ❑ Якщо полицки Fig. 5 (1) пересувні, відрегулювати по висоті.
- ❑ Враховувати максимальне завантаження. (див. 9.1 Технічні дані)
- ❑ Пристрій завантажувати лише коли досягнута температура зберігання (дотримання холодильного ланцюжка).
- ❑ Охолоджувані продукти не повинні торкатися задньої стінки.
- ❑ Охолоджувані товари не виступають за краї полиць.
- ❑ Рідини зберігати у закритих резервуарах.
- ❑ Охолоджувані продукти класти з відстанню між ними, щоб повітря могло циркулювати.

### 5.2 Термін придатності

Дійсною є мінімальна дата придатності, вказана на упаковці, в якості орієнтовного значення тривалості зберігання.

## 6 Заощадження електроенергії

- Обов'язково забезпечити вільну вентиляцію. Не закривайте вентиляційні отвори/решітки.
- Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора.
- Не вбудовуйте пристрій в місце, що піддається дії прямих сонячних променів, поруч із обігрівачем або подібними приладами.
- В разі вбудовування пристрою безпосередньо біля духовки споживання енергії може дещо збільшитися. Це залежить від тривалості й інтенсивності використання духовки.
- Споживання електроенергії залежить від умов у місці встановлення, наприклад оточуючої температури. При вищій температурі навколишнього середовища споживання енергії може зрости.
- Відчиняйте пристрій на якомога коротші проміжки часу.
- Чим нижче налаштовано температуру, тим вищі витрати енергії.
- Під час тривалих відпусток використовуйте HolidayMode (див. HolidayMode).

## 7 Керування

### 7.1 Елементи керування та індикації

#### 7.1.1 Status-Індикація

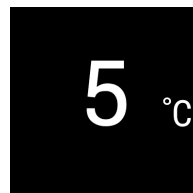


Fig. 6

- (1) Індикатор температури охолоджувального відділення

Status-індикатор показує налаштовану температуру і є вихідним показником. Звідси відбувається навігація до функцій та налаштувань.

#### 7.1.2 Символи індикації

Символи індикації повідомляють про поточний стан пристрою.

| Символ | Стан пристрою                                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Режим очікування</b><br>Пристрій або температурну зону вимкнено.                                      |
|        | <b>Ппульсуюче число</b><br>Пристрій працює. Температура пульсує, поки не буде досягнуто бажане значення. |
|        | <b>Ппульсуючий символ</b><br>Пристрій працює. Здійснюється налаштування.                                 |
|        | <b>Стовпчик зростає</b><br>Функція активується.                                                          |

### 7.2 Функції пристрою

#### 7.2.1 Вказівки щодо функцій пристрою

Функції пристрою налаштовано на заводі таким чином, щоб ваш пристрій був повністю функціональним.

Перед зміною, активацією або деактивацією функцій пристрою переконайтеся, що дотримано наведених нижче вимог:

- ❑ Ви прочитали і зрозуміли опис роботи дисплея. (див. 3 Функції Touch-дисплея)
- ❑ Ви ознайомилися з елементами керування та індикації вашого пристрою.



#### Вимкнення та ввімкнення пристрою

Використовуйте цю функцію для вимкнення та ввімкнення пристрою.

#### Вимикання пристрою

В разі вимкнення пристрою попередньо встановлені налаштування зберігаються.

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ❑ Інструкції з експлуатації (див. 10 Виведення з експлуатації) були виконані.



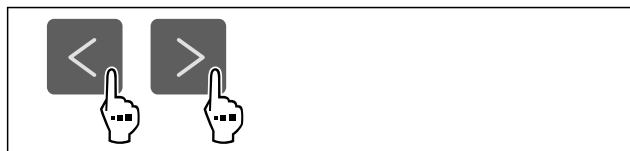


Fig. 7

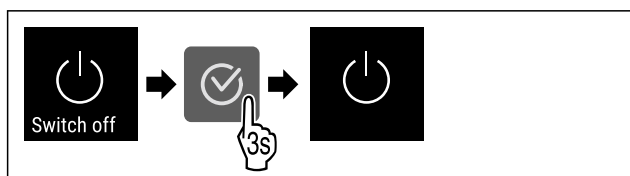


Fig. 8

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Пристрій вимкнено.
- На дисплеї з'являється символ режиму очікування.
- Дисплей стає чорним.

## Увімкнення пристрою

Коли дисплей перебуває в режимі спокою:

- Натиснути будь-яку навігаційну клавішу.

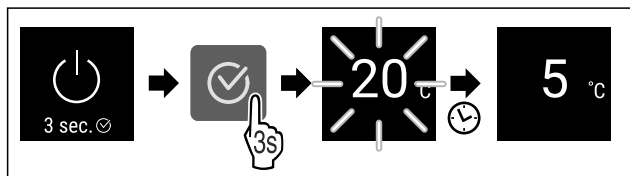


Fig. 9 Ілюстративне зображення

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Коли пристрій запускається в демонстраційному режимі:
- Деактивувати демонстраційного режиму. (див. Деактивація демонстраційного режиму)
- Пристрій увімкнений.
- Відновлюються раніше встановлені налаштування.
- Пристрій охолоджується до встановленої температури.



## WLAN

За допомогою цієї функції пристрій підключається до WLAN. Після цього ви зможете керувати ним через додаток SmartDevice з мобільного пристрою. Ви також можете використовувати цю функцію для вимкнення або скидання бездротового з'єднання.

Для підключення пристрою до бездротової локальної мережі вам потрібен SmartDeviceBox.

Додаткова інформація щодо функції SmartDevice: (див. 2.3 SmartDevice)

## Вказівка

У наведених нижче країнах функція SmartDevice недоступна: Росія, Білорусь, Казахстан.

Ви не можете використовувати SmartDeviceBox.

## Перше встановлення з'єднання з WLAN

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ☐ SmartDeviceBox придбано й встановлено. (див. 2.3 SmartDevice)
- ☐ Додаток SmartDevice встановлено (див. [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- ☐ Реєстрацію у додатку SmartDevice завершено.



Fig. 10

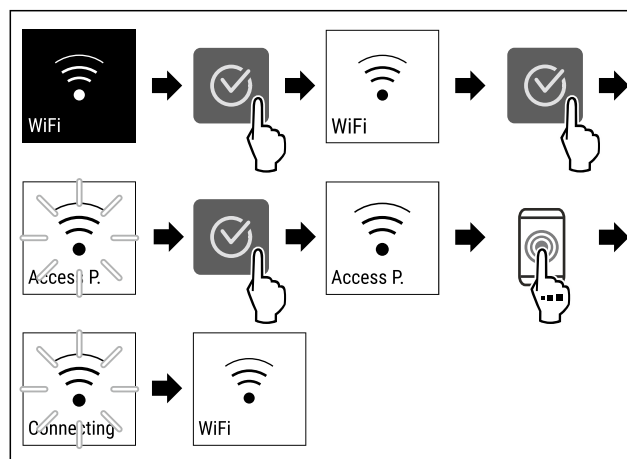


Fig. 11

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- З'єднання створене.

## Відключення бездротового локального з'єднання



Fig. 12

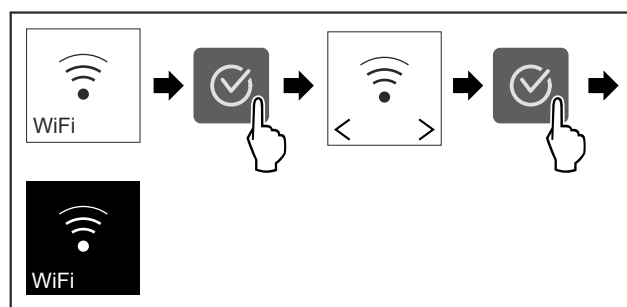


Fig. 13

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- З'єднання роз'єднано.

## Скасування бездротового локального з'єднання



Fig. 14

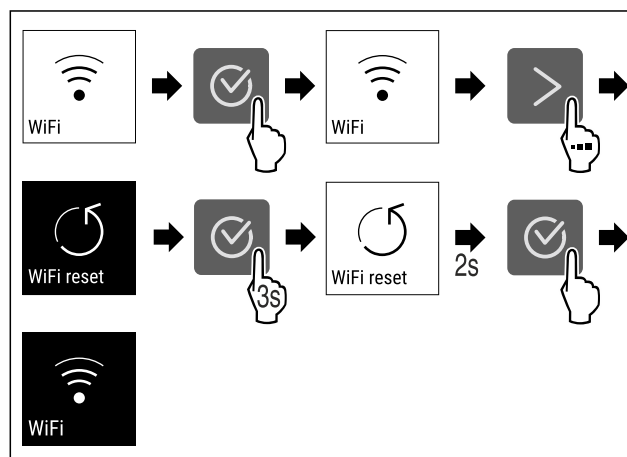


Fig. 15

- Виконати кроки згідно з малюнком.

## Керування

- З'єднання з WLAN та інші налаштування WLAN буде скинуто до заводських налаштувань.

### Відображення інформації про з'єднання WLAN

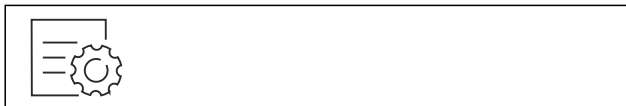


Fig. 16

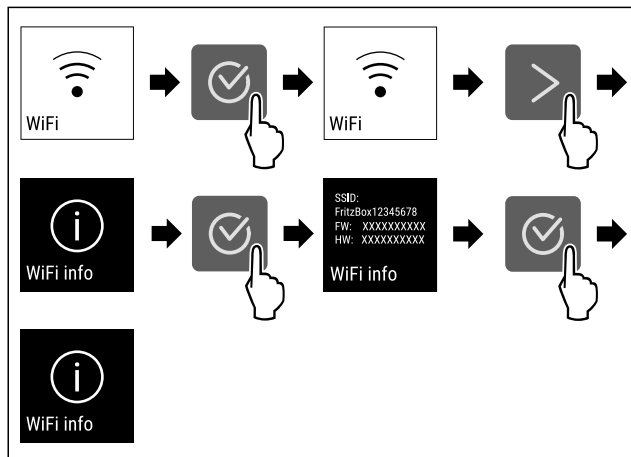


Fig. 17

- Виконати кроки згідно з малюнком.

5 °C

### Температура

Ця функція використовується для регулювання температури.

Температура залежить від наведених нижче факторів:

- Частота відкривання дверцят
- Тривалість відкривання дверцят
- Кімнатна температура у місці встановлення
- Тип, температура й кількість продуктів

|                                | Встановлена на заводі температура | Рекомендоване налаштування |
|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| 5 °C Охолоджувальне відділення | 4 °C                              | 4 °C                       |

### Налаштування температури

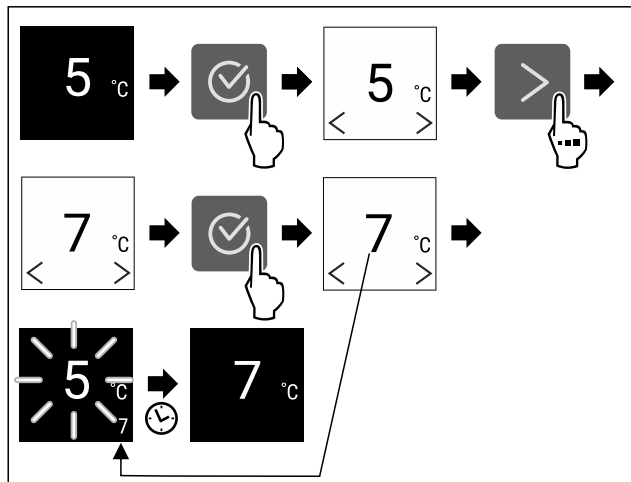


Fig. 18 Ілюстративне зображення

- Виконати кроки згідно з малюнком.

- Температуру налаштовано.



### Одиниця вимірювання температури

Ця функція використовується для налаштування одиниць вимірювання температури. Ви можете встановити градуси Цельсія або градуси Фаренгейта як одиницю вимірювання температури.

### Налаштування одиниці вимірювання температури



Fig. 19

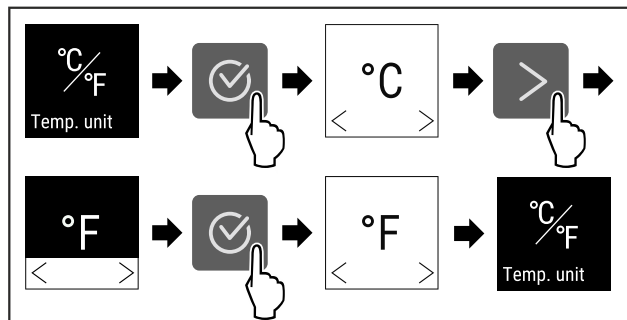


Fig. 20 Ілюстративне зображення: перемикання з градусів Цельсія на градуси Фаренгейта.

- Виконати кроки згідно з малюнком.  
► Одиниці вимірювання температури налаштовано.



### SuperCool

Ця функція використовується для активації чи деактивації SuperCool. У разі активації функції SuperCool потужність охолодження збільшується. Таким чином, встановлюється температура нижче налаштованої. Функцію SuperCool можна активувати, якщо потрібно швидко охолодити велику кількість їжі.

За активованої функції пристрій працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи пристрою може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

### Активація SuperCool

Час активації функції:

- Для зберігання свіжих продуктів у охолоджувальному відділенні: активуйте функцію під час розміщення продуктів.

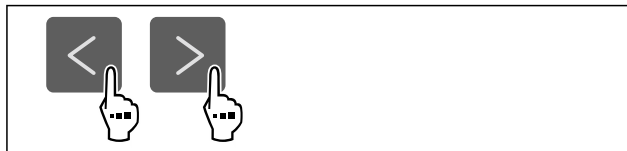


Fig. 21

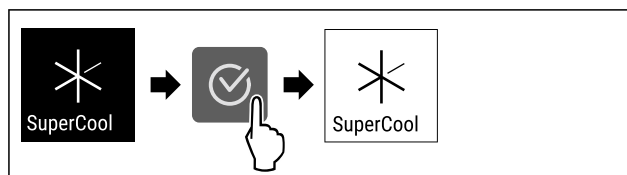


Fig. 22

- Виконати кроки згідно з малюнком.  
► SuperCool активовано.

## Деактивація SuperCool

SuperCool автоматично деактивується через 18 год. Однак ви завжди можете вручну деактивувати SuperCool:

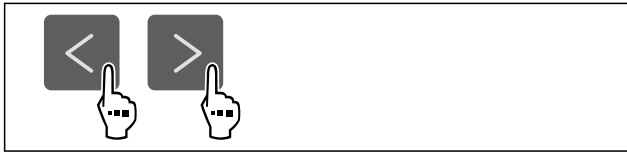


Fig. 23

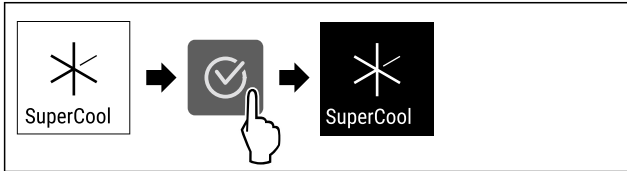


Fig. 24

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- SuperCool деактивовано.
- Пристрій продовжує працювати у звичайному режимі.
- Пристрій охолоджується до попередньо встановленої температури.

## PowerCool

Ця функція використовується, щоб активувати або деактивувати PowerCool. PowerCool забезпечує оптимальну температурну стратифікацію для охолодження продуктів. Функція застосовується до охолоджувального відділення.

Використання:

- за високої кімнатної температури (приблизно від 35 °C)
- за високої вологості, наприклад у літні дні
- у разі зберігання вологих продуктів для запобігання утворенню конденсату всередині

### Вказівка

Вентилятор може працювати також при деактивованій функції. Це дає оптимальний розподіл температури у пристрої.

За активованої функції пристрій працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи пристрою може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

### Активація PowerCool



Fig. 25

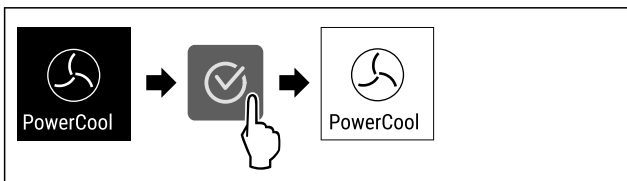


Fig. 26

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- PowerCool активовано.

## Деактивація PowerCool



Fig. 27

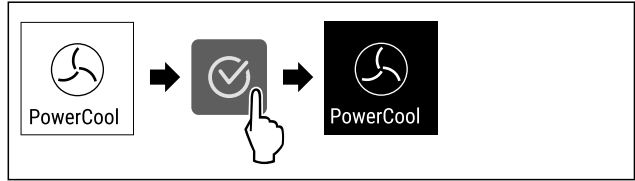


Fig. 28

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- PowerCool деактивовано.



## PartyMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим PartyMode. Режим PartyMode активує різні функції, необхідні для вечірки.

PartyMode активує такі функції:

- SuperCool (див. SuperCool)

Ви можете налаштувати всі зазначені функції універсальним чином і відповідно до індивідуальних вподобань. Якщо ви деактивуйте режим PartyMode, всі зміни буде скасовано.

За активованої функції пристрій працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи пристрою може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

### Активація PartyMode



Fig. 29

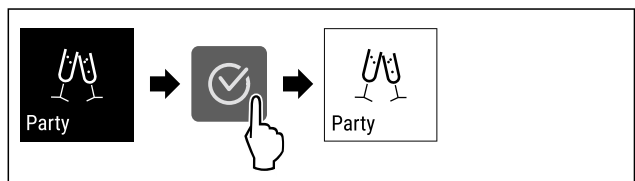


Fig. 30

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Режим PartyMode та пов'язані з ним функції активовано.
- Поточна температура блиматиме, доки не буде досягнуто заданої температури.

### Деактивація PartyMode

Функція PartyMode автоматично деактивується через 24 год. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію PartyMode вручну:



Fig. 31

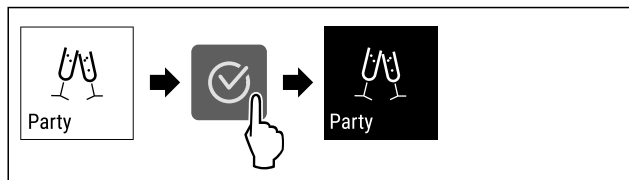


Fig. 32

- ▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
- ▶ PartyMode деактивовано.
- ▶ Прилад охолоджується до попередньо встановленої температури: Поточна температура блиматиме, доки не буде досягнуто заданої температури.



## HolidayMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим HolidayMode. Якщо ви активуєте режим HolidayMode, в охолоджувальному відділенні встановлюється температура 15 °C. Це допомагає економити енергію під час тривалої відсутності й запобігає появі неприємного запаху й утворенню плісняви.

| Стан пристрою за активного режиму HolidayMode     |
|---------------------------------------------------|
| Охолоджувальне відділення охолоджується до 15 °C. |
| PartyMode деактивовано.                           |
| SuperCool деактивовано.                           |
| PowerCool деактивовано.                           |

### Активация HolidayMode

- ▶ Охолоджувальне відділення повністю спорожнене.

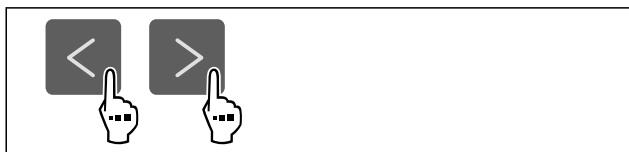


Fig. 33

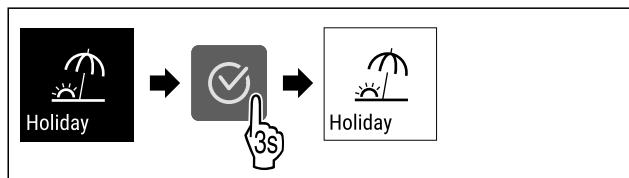


Fig. 34

- ▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
- ▶ HolidayMode активовано.
- ▶ На індикаторі температури відображається символ HolidayMode.

### Деактивация HolidayMode

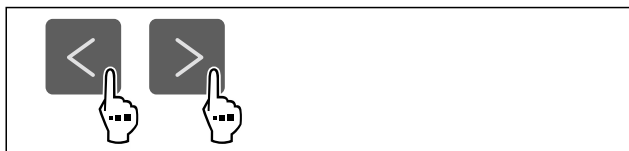


Fig. 35

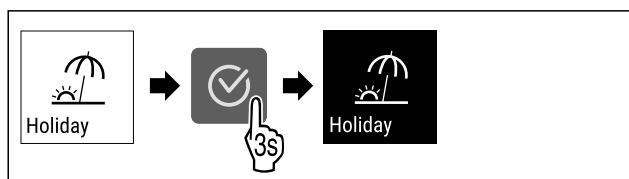


Fig. 36

- ▶ Виконати кроки згідно з малюнком.
- ▶ HolidayMode деактивовано.
- ▶ Пристрій охолоджується до попередньо встановленої температури.



## SabbathMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим SabbathMode. У разі активації цієї функції деякі електронні функції вимикаються. Таким чином ваш пристрій відповідатиме релігійним вимогам під час єврейських свят, як-от шабат, а також вимогам сертифікату STAR-K Kosher.

| Стан пристрою за активного режиму SabbathMode                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| На дисплеї стану постійно відображається SabbathMode.                                     |
| Всі функції на дисплеї, крім <b>функції деактивації режиму SabbathMode</b> , заблоковано. |
| Ввімкнені функції залишаються активними.                                                  |
| Дисплей продовжує світитися, коли ви зачиняєте дверця.                                    |
| Внутрішнє освітлення вимкнено.                                                            |
| Нагадування не виконуються. Налаштований часовий інтервал призупиняється.                 |
| Нагадування та попередження не показуються.                                               |
| Сигнал попередження про незачинені дверця не подається.                                   |
| Сигнал про аварійне зниження температури не подається.                                    |
| Після зникнення напруги в мережі пристрій перемикається в режим SabbathMode.              |

Стан пристрою

### Вказівка

Цей пристрій має сертифікацію інституту «Institute for Science and Halacha». ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Список сертифікованих STAR-K пристроїв наведено на сайті [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Активация SabbathMode



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння зіпсованими продуктами! Якщо ви активували режим SabbathMode і відбувся збій живлення, на дисплеї стану не відобразатиметься повідомлення про збій живлення. Після відновлення живлення пристрій продовжує працювати у режимі SabbathMode. Відключення електроживлення може призвести до псування продуктів, а їх вживання – до харчового отруєння.

Після збою електроживлення:

- ▶ не вживайте продукти, які були заморожені й відтанули.

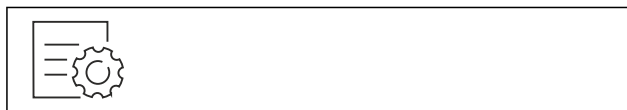


Fig. 37

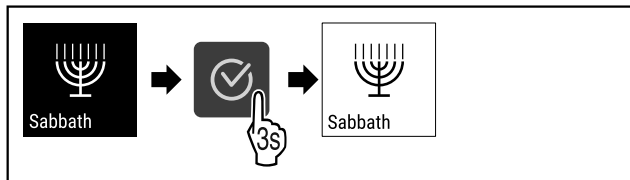


Fig. 38

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- SabbathMode активовано.
- На дисплеї стану постійно відображається режим SabbathMode.

## Деактивація SabbathMode

Функція SabbathMode автоматично деактивується через 80 год. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію SabbathMode вручну:

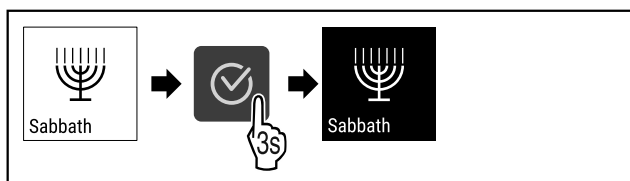


Fig. 39

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- SabbathMode деактивовано.

## E-Saver

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим енергозбереження. В разі активації режиму енергозбереження споживання енергії знижується, а температура у пристрої підвищується. Продукти харчування залишаються свіжими, але термін зберігання скорочується.

| Температурні зони              | Рекомендоване налаштування (див. Налаштування температури) | Температура при активному E-Saver |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 5 °C Охолоджувальне відділення | 4 °C                                                       | 7 °C                              |

Температури

## Активація E-Saver



Fig. 40

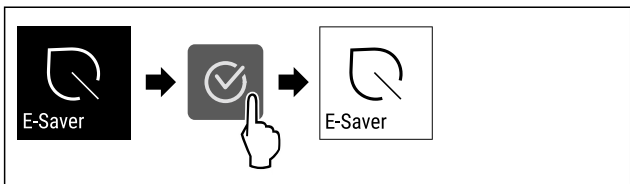


Fig. 41

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Режим енергозбереження активовано.

## Деактивація E-Saver



Fig. 42

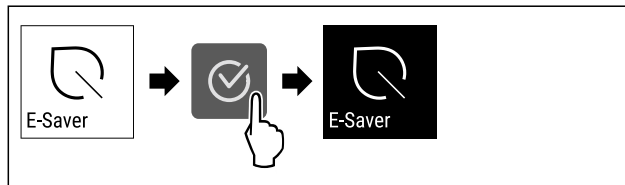


Fig. 43

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Режим енергозбереження деактивовано.

## CleaningMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим CleaningMode. Режим CleaningMode полегшує очищення приладу.

Це налаштування застосовується до охолоджувального відділення.

Використання:

- очищення охолоджувального відділення. (див. 8.3 Чищення пристрою)

### Стан пристрою за активного режиму CleaningMode

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| На дисплеї стану постійно відображається CleaningMode.                |
| Охолоджувальне відділення вимкнене.                                   |
| Активується внутрішнє освітлення.                                     |
| Нагадування та попередження не показуються. Звуковий сигнал не лунає. |

Стан пристрою

## Активація CleaningMode



Fig. 44

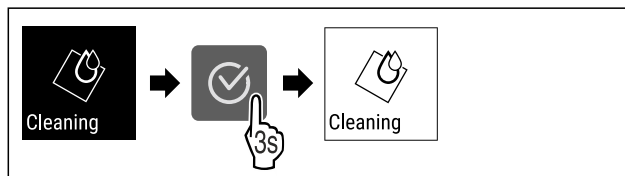


Fig. 45

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- CleaningMode активовано.
- На дисплеї стану постійно відображається режим CleaningMode.

## Деактивація CleaningMode

Режим CleaningMode автоматично вимикається через 60 хвилин. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію CleaningMode вручну:

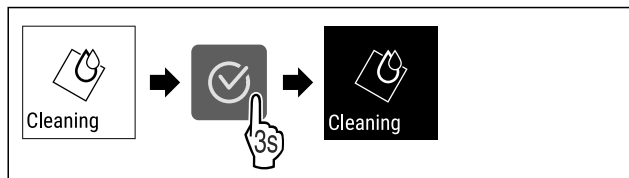


Fig. 46

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- CleaningMode деактивовано.
- Прилад охолоджується до попередньо встановленої температури.



## Інтенсивність освітлення

Це налаштування робить можливим поетапне налаштування яскравості внутрішньої камери.

Можна налаштувати наступні ступені яскравості:

- Вимк
- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (попереднє налаштування)

### Налаштування інтенсивності освітлення

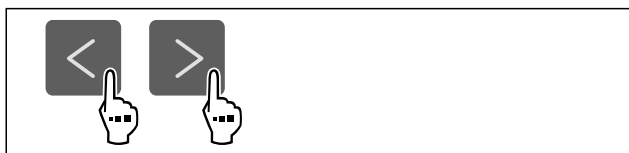


Fig. 47

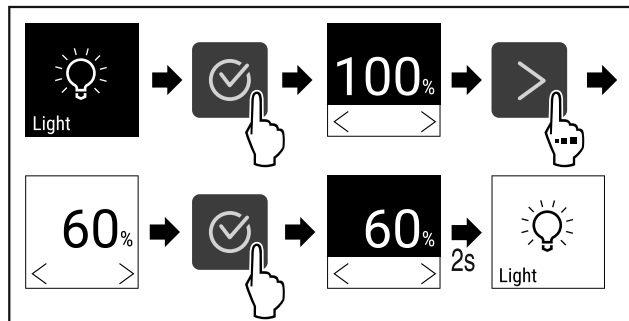


Fig. 48

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Інтенсивність освітлення може збільшуватись або зменшуватись.



## Яскравість дисплея

Ця функція використовується для поетапного регулювання яскравості дисплея.

Ви можете налаштувати такі рівні яскравості:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (попереднє налаштування)

### Налаштування яскравості



Fig. 49

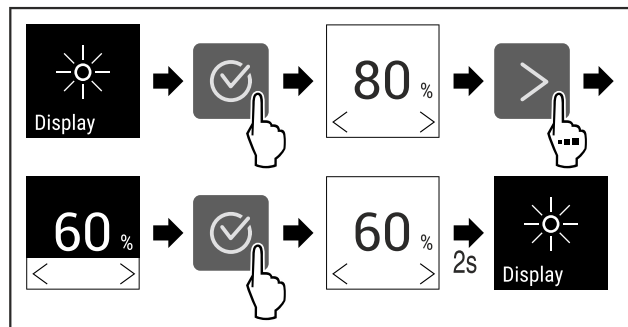


Fig. 50 Ілюстративне зображення: перемикання з 80 % на 60 %.

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Яскравість налаштовано.



## Сигнал попередження про незачинені дверцята

За допомогою цієї функції активується або деактивується сигнал попередження про незачинені дверцята. Сигнал попередження про незачинені дверцята лунає, якщо двері залишаються відкритими надто довго. Сигнал попередження про незачинені дверцята активовано під час постачання. Ви можете налаштувати час від відкриття дверей до спрацювання сигналу попередження про незачинені двері.

### Налаштування сигналу попередження про незачинені дверцята



Fig. 51

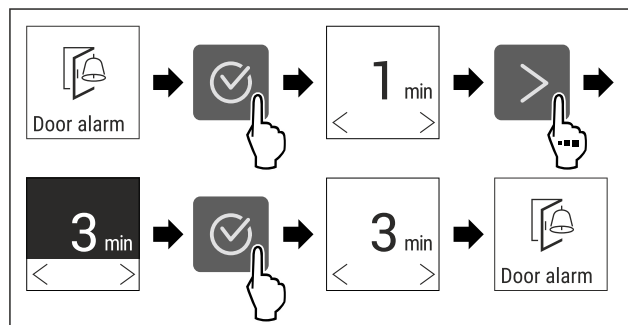


Fig. 52 Ілюстративне зображення: перемикання сигналу попередження про незачинені дверцята з 1 хв. на 3 хв.

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Сигнал попередження про незачинені дверцята налаштовано.

### Деактивація сигналу попередження про незачинені дверцята

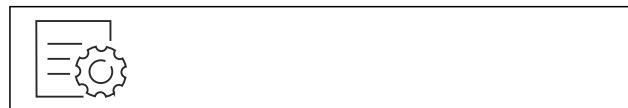


Fig. 53



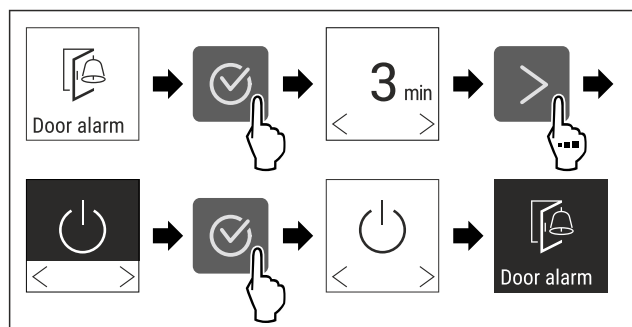


Fig. 54

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Сигнал попередження про незачинені дверцята деактивовано.

## Функція захисту від дітей

Ця функція призначена для активації або деактивації функції захисту від дітей. Функція захисту від дітей запобігає випадковому ввімкненню пристрою, наприклад дітьми.

Використання:

- Уникнути ненавмисної зміни функцій.
- Уникнути випадкового вимкнення пристрою.
- Уникнути випадкового налаштування температури.

### Активація функції захисту від дітей

Якщо ви активуєте функцію захисту від дітей, ви зможете надалі переміщатися по меню, але не зможете вибирати або змінювати інші функції.

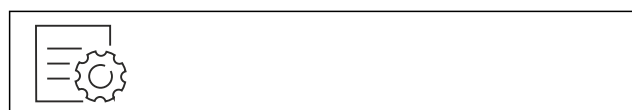


Fig. 55

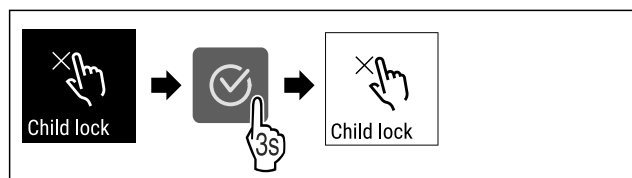


Fig. 56

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Функцію захисту від дітей активовано.

### Деактивація функції захисту від дітей



Fig. 57

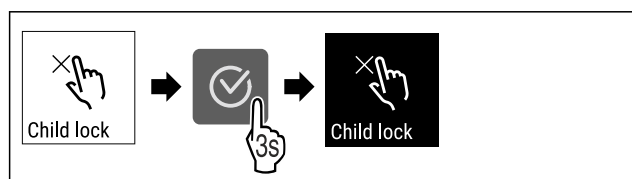


Fig. 58

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Функцію захисту від дітей деактивовано.

## Інформація про пристрій і програмне забезпечення

Ця функція використовується для відображення назви моделі, індексу, серійного номера та сервісного номера пристрою. Інформація про пристрій необхідна в разі звернення до служби підтримки. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування)

За допомогою цієї функції також відкривається розширене меню. (див. 3 Функції Touch-дисплея)

### Відображення інформації про пристрій

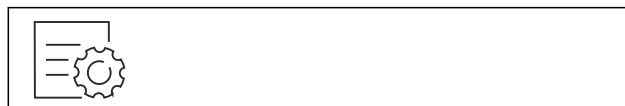


Fig. 59

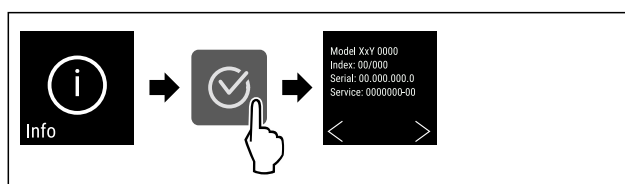


Fig. 60

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- На дисплеї відображається інформація про пристрій.

### Відображення інформації про програмне забезпечення



Fig. 61

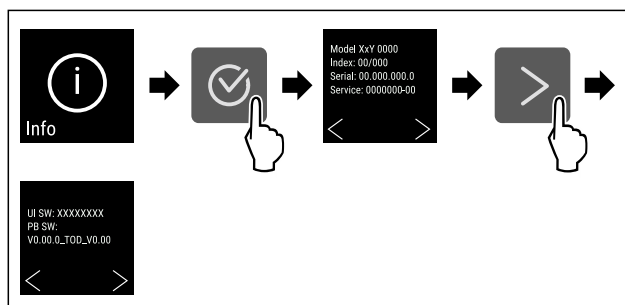


Fig. 62

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- На дисплеї відображається інформація про програмне забезпечення.

## Демонстраційний режим

Демонстраційний режим – це спеціальна функція для дилерів, які хочуть наочно продемонструвати функції пристрою. Якщо активувати демонстраційний режим, усі функції охолодження будуть вимкнені.

Якщо ви активуєте демонстраційний режим, а потім знову деактивуєте його, пристрій відновлює заводські налаштування. (див. Скидання до заводських налаштувань)

### Активація демонстраційного режиму



Fig. 63

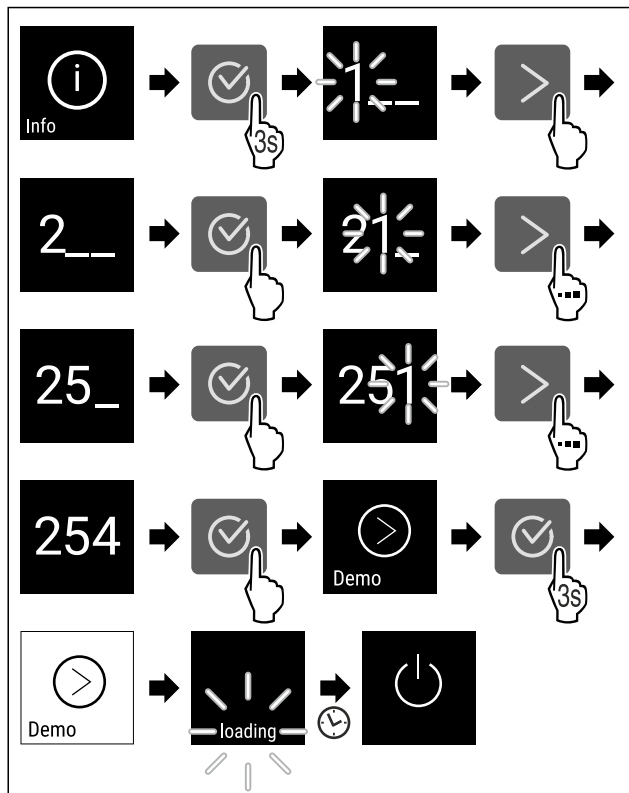


Fig. 64

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Демонстраційний режим активовано.
- Пристрій вимкнено.
- Увімкнути пристрій. (див. 4.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію))

## Деактивація демонстраційного режиму



Fig. 65

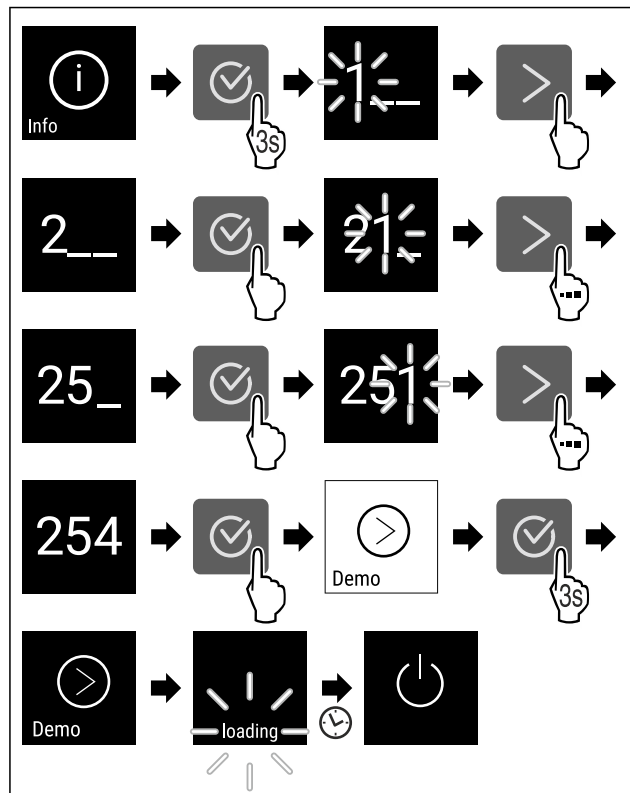


Fig. 66

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Демонстраційний режим деактивовано.
- Пристрій вимкнено.
- Увімкнути пристрій. (див. 4.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію))
- Пристрій скидається до заводських налаштувань.



## Скидання до заводських налаштувань

Використовуйте цю функцію для скидання всіх налаштувань до заводських значень за замовчуванням. Всі налаштування, виконані раніше, скидаються до первинного налаштування.

### Виконання скидання



Fig. 67

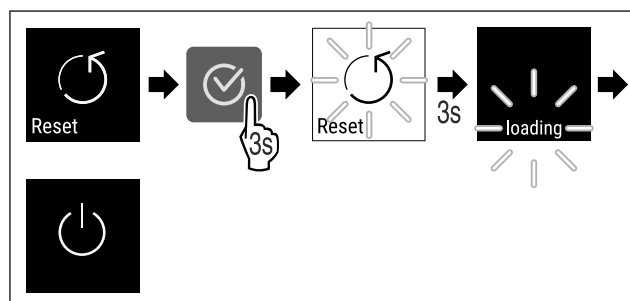


Fig. 68

- Виконати кроки згідно з малюнком.
- Пристрій скинуто.
- Пристрій вимкнено.
- Повторно запустити пристрій. (див. 4.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію))

## 7.3 Повідомлення

Є дві категорії повідомлень:

| Категорія    | Значення                                                                                                                                                                   |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Попередження | Ви можете самостійно завершити прості попередження. У разі серйозних порушень роботи необхідно звернутися до служби підтримки. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування) |
| Нагадування  | Нагадування нагадують про загальні процеси. Ви можете виконати ці процеси й таким чином завершити повідомлення.                                                            |

### 7.3.1 Огляд попереджень

Поведінка пристрою в разі попереджень:

- Сигнал лунає зі зростаючою гучністю.
- За деяких попереджень пульсує внутрішнє освітлення.

| Повідомлення   | Причина                                                                                         | Завершення повідомлень        |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Помилка</b> | Повідомлення з'являється, якщо наявна помилка пристрою. У компоненті пристрою виявлено помилку. | Виконайте дії. (див. Помилка) |

### 7.3.2 Завершення попереджень

#### Сигнал тривоги про збій електроживлення

Це повідомлення відображається для кожної температурної зони пристрою. Якщо збій електроживлення завершився, пристрій автоматично почне охолодження до попередньо налаштованої цільової температури, не потребуючи підтвердження вами повідомлення. Ви маєте підтвердити повідомлення, щоб воно зникло з дисплея.

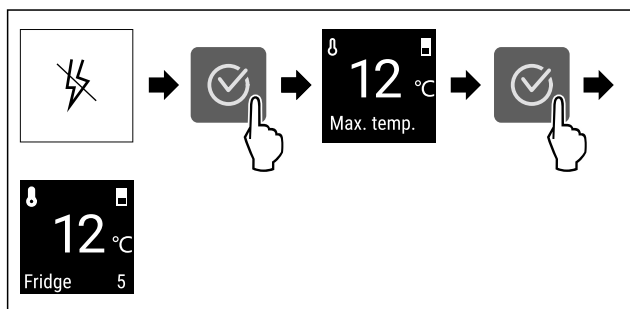


Fig. 69 Приклад зображення

- ▶ Натиснути символ підтвердження.
- ▶ Відображається найтепліша температура заморожування.
- ▶ Якщо температура заморожування була нижчою за  $-9^{\circ}\text{C}$ : Продукти все ще можна споживати. Якщо температура заморожування піднялася вище  $-9^{\circ}\text{C}$ :
- ▶ Перевірити продукти.
- ▶ Натиснути символ підтвердження.
- ▶ Дисплей переходить до відображення стану: Відображається поточна й задана температура.

#### Сигнал попередження про підвищення температури

Це повідомлення відображається для кожної температурної зони пристрою. Ви маєте підтвердити повідомлення, щоб воно зникло з дисплея.

Потенційна причина різниці температур:

- У холодильник поклали теплі, свіжі продукти.

- Під час перекладання чи виймання продуктів всередину потрапило багато теплого повітря.
- Довгий час була відсутня подача електроенергії.
- Пристрій несправний.
- ▶ Усунення причин.
- ▶ Пристрій охолоджується до попередньо заданої температури.

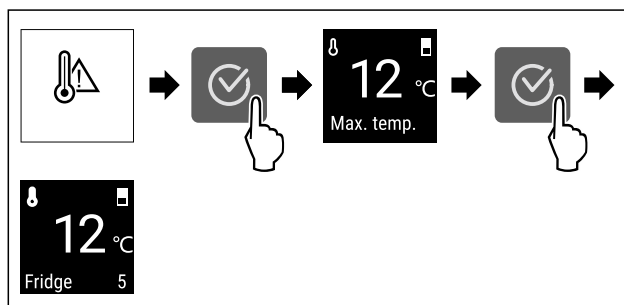


Fig. 70 Приклад зображення

- ▶ Натиснути символ підтвердження.
- ▶ Відображається найтепліша температура заморожування.
- ▶ Якщо температура заморожування була нижчою за  $-9^{\circ}\text{C}$ : Продукти все ще можна споживати. Якщо температура заморожування піднялася вище  $-9^{\circ}\text{C}$ :
- ▶ Перевірити продукти.
- ▶ Натиснути символ підтвердження.
- ▶ Дисплей переходить до відображення стану: Відображається поточна й задана температура.

#### Помилка

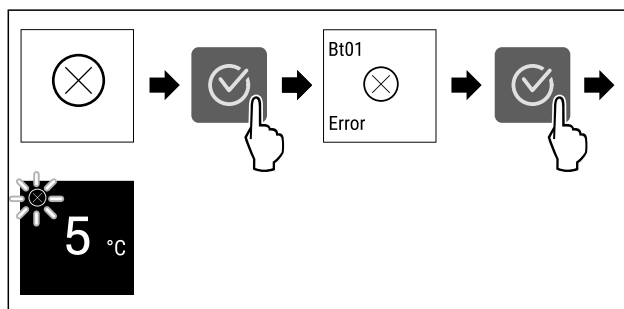


Fig. 71 Ілюстративне зображення

- ▶ Натиснути символ підтвердження.
- ▶ Відображається код помилки.
- ▶ Занотувати код помилки.
- ▶ Натиснути символ підтвердження.
- ▶ Дисплей переходить до відображення стану.
- ▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування)

### 7.3.3 Огляд нагадувань

Поведінка пристрою в разі нагадувань:

- Звучить сигнал тривоги.
- За деяких нагадувань пульсує внутрішнє освітлення.

| Повідомлення                                                                                                                                 | Причина                                                                                       | Завершення повідомлень                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir</b> | Це повідомлення з'являється, коли необхідно замінити фільтр із активованим вугіллям FreshAir. | Виконайте дії. (див. Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir) |

## 7.3.4 Завершення нагадувань

### Заміна фільтра з активованим вугіллям FreshAir

Liebherr рекомендує: замінити фільтр із активованим вугіллям FreshAir кожні 6 місяців.

#### Вказівка

Ви можете придбати фільтр із активованим вугіллям FreshAir у магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

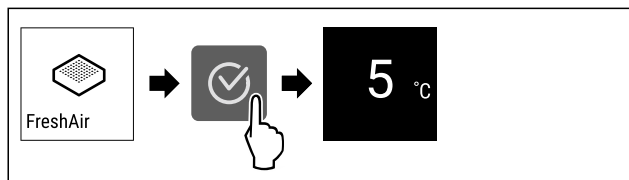


Fig. 72 Ілюстративне зображення

- ▶ Замінити фільтр із активованим вугіллям. (див. 8.1 FreshAir-Фільтр з активованого вугілля)
- ▶ Фільтр із активованим вугіллям гарантує оптимальну якість повітря в холодильнику.
- ▶ Нагадування з'являється знову через 6 місяців.

Якщо ви більше не бажаєте отримувати це нагадування, його можна деактивувати.

## 8 Технічне обслуговування

### 8.1 FreshAir-Фільтр з активованого вугілля

FreshAir- фільтр з активованого вугілля розташований у відділенні над вентилятором.

Він забезпечує оптимальну якість повітря.

- ☐ Міняти фільтр з активованого вугілля кожні 6 місяців. За активованої функції нагадування на індикації з'являється повідомлення про необхідність заміни.
- ☐ Фільтр з активованого вугілля можна утилізувати зі звичайним побутовим сміттям.

#### Вказівка

Ви можете придбати фільтр із активованим вугіллям FreshAir у магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 8.1.1 Виймання фільтра з активованого вугілля FreshAir

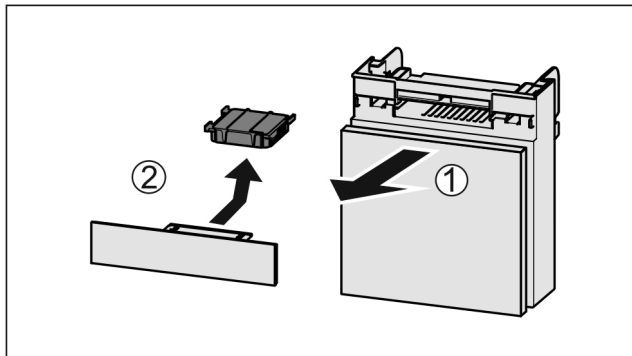


Fig. 73

- ▶ Потягніть Fig. 73 (1) відділення вперед.
- ▶ Витягніть Fig. 73 (2) фільтр з активованого вугілля.

#### 8.1.2 Вставка фільтра з активованого вугілля FreshAir

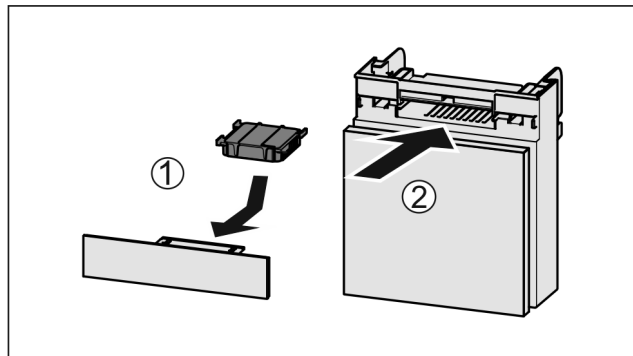


Fig. 74

- ▶ Вставити фільтр з активованого вугілля за малюнком Fig. 74 (1).
- ▶ Фільтр з активованого вугілля фіксується. Якщо фільтр з активованого вугілля показує вниз:
- ▶ Вставити відділення Fig. 74 (2).
- ▶ Тепер фільтр з активованого вугілля готовий до використання.

### 8.2 Пристрій розморозити



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неналежне розморожування пристрою!  
Травми та ушкодження.

- ▶ Для пришвидшення процесу розмороження не використовувати механічні пристрої або інші засоби, ніж ті, що рекомендував виробник.
- ▶ Заборонено використовувати електричні обігрівачі або пару, відкрите полум'я чи аерозоль для відтавання.
- ▶ Не видаляти лід з допомогою гострих предметів.

Розморожування відбувається автоматично. Тала вода через отвір для стоку виходить і випаровується.

Краплі води або навіть тонкий шар інею чи льоду на задній стінці зумовлені технічними особливостями і є нормальним явищем. Їх не треба видаляти.

- ▶ Регулярно очищайте зливний отвір. (див. 8.3 Чищення пристрою) .

### 8.3 Чищення пристрою

#### 8.3.1 Підготовка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека через биття струмом!

- ▶ Витягнути штекер пристрою для охолодження або перервати живлення.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пожежі

- ▶ Уникайте пошкодження контуру охолодження.
- ▶ Розвантажте пристрій.
- ▶ Витягніть штекер.
- або-
- ▶ Активуйте CleaningMode. (див. CleaningMode)

## 8.3.2 Почистити всередині

### УВАГА

Неналежне очищення!

Ушкодження на пристрої.

- ▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та pH-нейтральні універсальні засоби чищення.
- ▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
- ▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

- ▶ Пластмасові поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
- ▶ Металеві поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
- ▶ Отвір для стоку: Для чищення використовуйте тонкий предмет, наприклад, паличку з ватою.

## 8.3.3 Почистити оснащення

### УВАГА

Неналежне очищення!

Ушкодження на пристрої.

- ▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та pH-нейтральні універсальні засоби чищення.
- ▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
- ▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

**Очищення м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу:**

- Панель
- ▶ Розкласти оснащення, див. відповідний розділ.
- ▶ Почистити оснащення.

## 8.3.4 Після чищення

- ▶ Висушіть пристрій та деталі оснащення.
- ▶ Підключіть пристрій та увімкніть його.
- ▶ Регулярно повторювати очищення.

# 9 Обслуговування клієнтів

## 9.1 Технічні дані

| Діапазон температур |              |
|---------------------|--------------|
| Охолодження         | 2 °C – 10 °C |

| Оснащення                      | Максимальна вага завантаження |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Найвища зона (на кожен полицю) | 15 кг                         |
| Середня зона                   | 40 кг                         |
| Найнижча зона                  | 40 кг                         |
| Полиця для напоїв              | 30 кг                         |

| Освітлення                                                                    |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Клас енергоефективності <sup>1</sup>                                          | Джерело світла |
| Цей виріб містить одне або декілька джерел світла класу енергоефективності G. | Світлодіод     |

<sup>1</sup> Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.

| Корисний об'єм                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Див. корисний об'єм на заводській табличці. (див. 2.2 Огляд пристрою і його оснащення) |

## 9.2 Шуми під час роботи

Пристрій під час роботи викликає різні робочі шуми.

- При **незначній охолоджувальній здатності** пристрій працює із заощадженням енергії, але довше. Гучність шуму **менша**.
- При **сильній охолоджувальній здатності** харчові продукти охолоджуються швидше. Гучність шуму **зростає**.

Приклади:

- активовані функції (див. 7.2 Функції пристрою)
- вентилятор, що працює
- свіжі вкладені харчові продукти
- висока температура навколишнього середовища
- дверцята відкриті на тривалий час

| Шум                    | Можлива причина                                                      | Тип шуму                     |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Булькотіння та плескіт | Холодоагент тече в контурі циркуляції холодоагенту.                  | нормальний шум при роботі    |
| Фиркання та шипіння    | Холодоагент входить в контур циркуляції холодоагенту.                | нормальний шум при роботі    |
| Дзижчання              | Пристрій охолоджує. Гучність залежить від охолоджувальної здатності. | нормальний шум при роботі    |
| Гудіння та дзюрчання   | Вентилятор працює.                                                   | нормальний шум при роботі    |
| Клацання               | Вмикаються та вимикаються компоненти.                                | нормальний шум перемикавання |
| Тріск або дзижчання    | Клапани або дверцята активні.                                        | нормальний шум перемикавання |

| Шум      | Можлива причина     | Тип шуму    | Усунення                               |
|----------|---------------------|-------------|----------------------------------------|
| Вібрація | Не придатний монтаж | Шум помилки | Перевірте монтаж. Вирівняйте пристрій. |

| Шум    | Можлива причина                           | Тип шуму    | Усунення                                                           |
|--------|-------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------|
| Стукіт | Оснащення,<br>Предмети всередині пристрою | Шум помилки | Зафіксувати деталі оснащення.<br>Облишити відстань між предметами. |

перевірте, чи не викликана вона неправильним використанням пристрою. У такому випадку користувач самостійно сплачує за виконання ремонтних робіт (навіть протягом дії гарантії).

Вказані нижче неполадки можна ліквідувати самостійно.

## 9.3.1 Робота пристрою

## 9.3 Технічна несправність

Пристрій сконструйовано та виготовлено для тривалої безперебійної експлуатації. Якщо виникає неполадка,

| Помилка                                                                            | Причина                                                                                               | Ліквідація                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Пристрій не працює.</b>                                                         | → Пристрій не увімкнено.                                                                              | ▶ Ввімкніть пристрій.                                                                                                                                                           |
|                                                                                    | → Штекер вставлений неправильно.                                                                      | ▶ Перевірте штекер.                                                                                                                                                             |
|                                                                                    | → Запобіжник на розетці несправний.                                                                   | ▶ Перевірте запобіжник.                                                                                                                                                         |
|                                                                                    | → Перебої з подачею електроенергії                                                                    | ▶ Пристрій необхідно закрити.                                                                                                                                                   |
|                                                                                    | → Гніздовий роз'єм стандарту IEC 60320 вставлено неправильно.                                         | ▶ Перевірте гніздовий роз'єм стандарту IEC 60320.                                                                                                                               |
| <b>Температура недостатньо низька.</b>                                             | → Дверцята пристрою зачинено не повністю.                                                             | ▶ Закрийте дверцята пристрою.                                                                                                                                                   |
|                                                                                    | → Недостатній притік і відтік повітря.                                                                | ▶ Зніміть вентиляційні решітки та почистіть їх.                                                                                                                                 |
|                                                                                    | → Надто висока зовнішня температура.                                                                  | ▶ Вирішення проблеми: (див. 1.3 Кліматичні класи)                                                                                                                               |
|                                                                                    | → Пристрій відкривався надто часто чи на тривалі проміжки часу.                                       | ▶ Зачекайте. Можливо, потрібний рівень температури відновиться самостійно. Якщо ні, зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування) |
|                                                                                    | → Пристрій встановлено надто близько від джерела тепла (плита, система опалення тощо).                | ▶ Змінити місце встановлення пристрою або джерела тепла.                                                                                                                        |
|                                                                                    | → Пристрій був невірно встановлений у нішу.                                                           | ▶ Переконайтеся, що пристрій встановлений вірно, а дверцята щільно закриваються.                                                                                                |
| <b>Ущільнення дверцят потрібно замінити через пошкодження або з іншої причини.</b> | → Ущільнення дверцят можна замінювати. Його можна замінювати без додаткового допоміжного інструменту. | ▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування)                                                                                   |
| <b>Пристрій взявся льодом або утворюється конденсат.</b>                           | → Прокладка дверцят може вислизнути з пазу.                                                           | ▶ Перевірте, щоб прокладка дверцят знаходилася у належному пазі.                                                                                                                |

## 9.3.2 Оснащення

| Помилка                                | Причина                                                    | Ліквідація                                                                                    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Не працює внутрішнє освітлення.</b> | → Пристрій не увімкнено.                                   | ▶ Ввімкніть пристрій.                                                                         |
|                                        | → Несправне світлодіодне освітлення або пошкоджена кришка. | ▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування. (див. 9.4 Служба сервісного обслуговування) |

## 9.4 Служба сервісного обслуговування

Спочатку перевірте, чи можете ви усунути несправність самостійно (див. 9 Обслуговування клієнтів). Якщо це неможливо, зверніться до служби сервісного обслуговування.

Адресу можна дізнатися в доданій брошурі „Liebherr-Service“ або за посиланням [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Некваліфікований ремонт!

Травми.

- ▶ Ремонтні роботи та роботи із внесення конструктивних змін відносно пристрою та кабелю підключення до електромережі, які не достатньо описані (див. 8 Технічне обслуговування), повинні виконуватись тільки співробітниками сервісної служби.
- ▶ Пошкоджений кабель живлення міняти лише силами виробника або його сервісної служби або кваліфікованою подібним чином особи.
- ▶ В пристроях з штекером для підключення малопотужної апаратури заміна може виконуватись клієнтом.

### 9.4.1 Зв'язок зі службою сервісного обслуговування

Переконайтесь, що доступна наведена нижче інформація про пристрій:

- ☐ Назва пристрою (модель та індекс)
- ☐ Сервісний номер (сервіс)
- ☐ Серійний номер (Сер. №)
- ▶ Занотувати інформацію про пристрій.
- ▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування: Повідомте помилку та інформацію про пристрій.
- ▶ Це дозволить швидко та цілеспрямовано ліквідувати несправність.
- ▶ Дотримуйтеся подальших вказівок служби сервісного обслуговування.

## 9.5 Заводська табличка

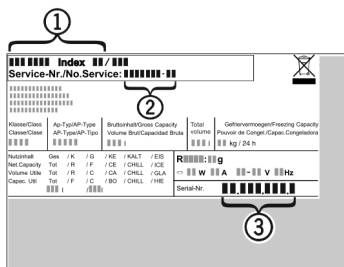


Fig. 75

(1) Назва пристрою (2) Сервісний номер

(3) Серійний номер

- ▶ Зчитати інформацію з заводської таблички.

## 10 Виведення з експлуатації

- ▶ Розвантажте пристрій.
- ▶ Вимкнути пристрій. (див. Вимкнення та ввімкнення пристрою)
- ▶ Витягніть мережевий штекер із розетки.
- ▶ За потреби вийміть гніздовий роз'єм «холодного підключення»: витягніть гніздовий роз'єм «холодного підключення» із розетки пристрою, одночасно рухаючи його ліворуч і праворуч.
- ▶ Очистити пристрій. (див. 8.3 Чищення пристрою)

- ▶ Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

## 11 Утилізація

Переконайтесь, що виконані наступні передумови:

- ☐ Значення символів зрозуміле. (див. 1.15 Символи на пристрої)
- ☐ Вказівки щодо утилізації відомі. (див. 1.9 Утилізація)

### 11.1 Підготовка пристрою до утилізації

- ▶ Виведіть прилад з експлуатації. (див. 10 Виведення з експлуатації)

### 11.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент та масло, що виходять!

Пожежа. Застосовуваний холодоагент не завдає шкоди навколишньому середовищу, проте легко займається. Масло, що міститься, також легко займається. Холодоагент та масло, що виходять, можуть зайнятися при відповідно високій концентрації та при контакт з зовнішнім джерелом тепла.

- ▶ Не пошкодити трубопроводи контуру холодоагенту та компресор.

- ▶ Візьміть до уваги вказівки з транспортування приладу.
- ▶ Під час транспортування пристрою слід вжити заходів для захисту від пошкодження.
- ▶ Утилізувати пристрій з дотриманням наведених умов.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**UK** Холодильник для напоїв, що вбудовується під стільницю

Дата видачі: 20260402

**Індекс  
артикульних  
номерів: 7083740-00**